

**Zeitschrift:** Schweizerdeutsch : Zeitschrift für Sprache in der deutschen Schweiz  
**Herausgeber:** Verein Schweizerdeutsch  
**Band:** 20 (2012)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Heinz Wegmann

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Im Bluemelade**

nach Jacques Prévert

En Maa gaat in en Bluemelade  
 und list sich Bluemen uus  
 d Bluemefrau packt d Bluemen ii  
 de Maa langed i siin Sack  
 wil er s Gält für d Blueme wott fürenee  
 aber im gliiche Momänt  
 langed er sich  
 uf eimal  
 a siis Herz  
 und bricht zäme

Won er zämebricht  
 rugeled ales Gält am Bode  
 und ali Blueme gheied abe  
 zäme mit em Maa  
 und d Bluemefrau staat daa  
 vor dem Gält won umerugeled  
 vor dene Blueme won abegheied  
 vor dem Maa won am Sterben isch  
 und das isch so truurig  
 dass mer öppis sett mache  
 aber d Bluemefrau weiss nöd was  
 sie weiss nöd wo aafange

Debii geebts esoo vil z tue  
 mit dem Maa won im Sterbe liit  
 dene Blueme won am Bode ligged  
 dem Gält  
 won immer na  
 umerugeled  
 und  
 umerugeled.

Aus: Heinz Wegmann. Vo Herzchlopfe und Hüenerhuut. Gedicht und Gschichte uf Schwiizertüütsch. Neuhaus SG 2012. Federlesen-Verlag. CHF 19.– ISBN 978-3-906080-01-7. Seite 41.

**Weni mol alt bi**

nach John Lennon/Paul McCartney

Weni mol alt bi  
 säczggi und meh  
 i hoff, es goht no lang  
 machsch mer denn vo Zit zu Zit e Münztee  
 chunnsch am Sunndig mit mer a See?  
 Vilicht hani Rheuma, bruuchen e Schtock  
 führsch mi denn am Arm?  
 Foh't der a gruuse  
 weni will schmuuse  
 gisch mer denn no warm?

Wart nur, di breicht's au  
 und no bevor dass glaubsch  
 chunnt scho d AHV.

Du chönntschi mi no bruuche  
 zum Baschtlen im Huus  
 wenn's e Sichrig putzt.  
 Zobe täätsch chli lisme vor em Schmineefür  
 und i chönnt sage: Chüel isch es hüür.  
 I schaffen im Garte, hole no d Milch  
 säg, was wettsch no meh?  
 Weni mi chratze a miner Glatze  
 chasch mi denn no gseh?

Jede Summer miete mir es Wönigli  
 im Toggeburg  
 wenn's no ynemag.  
 Mir hei gschart es Läbe lang  
 dass üse Sohn öppis erbt  
 wenn vo eis eis schtirbt.

I giengt de go jasse  
 wärsch mer ächt bös?  
 Mängisch würd's halt schpot.  
 Derfür hättsch du de Freud a dinen Änkelchind  
 so glungni fänd me nümm eso gschwind.  
 Und plötzlech e Grippe, giftig und schwär  
 nümm wi die vo färn –  
 Weni so alt bi, dass i fasch chalt bi  
 hesch mi denn no gärn?

Aus: Franz Hohler, Schnäll i Chäller. Lieder, Gedichte, Texte. edition spoken script.. Luzern 2012. Der gesunde Menschenversand. CHF 23.– ISBN 978-3-905825-42-8. Seite 94 f.